

КОРОБКА МОНТАЖНАЯ ДЛЯ ОТКРЫТОЙ УСТАНОВКИ

Краткое руководство по эксплуатации

Основные сведения об изделии

Коробка монтажная для открытой установки товарного знака IEK (далее – коробка) предназначена для защиты мест коммутации зажимами разных типов, разветвления проводов и кабелей при наружной и внутренней прокладке электропроводки.

Коробка используется как часть системы электрической канализации, состоящей из жёстких и (или) гофрированных труб.

Коробка может быть установлена на любые типы поверхностей из негорючих материалов.

Технические данные

Основные технические данные коробок приведены в таблице 1.

Габаритные и установочные размеры коробок приведены в таблицах 2–4 и на рисунках 1–16.

Комплектность

Комплект поставки коробок представлен в таблице 5.

Меры безопасности

Зашита персонала от прикосновения к токоведущим частям обеспечивается основной изоляцией токоведущих частей.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделие утилизировать.

По истечении срока службы изделие утилизировать.

Правила монтажа

Монтаж должен производиться при температуре от минус 5 °C до плюс 60 °C.

Порядок монтажа коробки:

- снять крышку с коробки, с помощью инструмента освободив защелки или выкрутив винты; для коробок KM41238 и KM41256 – откинуть крышку за рукоятку;

- при необходимости по разметке на стенках коробки прорезать слесарным ножом отверстия для ввода и вывода проводников;

- закрепить коробку на месте эксплуатации с помощью дюбелей и шурупов (в комплект поставки не входят);

- установить сальники PG или кабельные вводы, предварительно

прорезав в них отверстие в соответствии с диаметром вводимой трубы (кроме коробок KM42435, KM42455 и KM42441);

- завести проводники в коробку;
- установить электрооборудование и/или выполнить необходимую коммутацию и разветвление проводников;
- установить крышку, зафиксировать её на защелках или затянуть винты (саморезы); для коробок KM41238 и KM41256 – закрыть и защелкнуть крышку.

EN

Basic product data

The surface-mounted junction box of the IEK trademark (hereinafter the junction box) is designed to protect switching points with the use of clamps of various types, branching of wires and cables during external and internal wiring.

The junction box is used as part of an electrical channeling system consisting of rigid and (or) corrugated pipes.

The junction box can be installed on any type of surfaces made of non-combustible materials.

Technical data

The main technical data of the junction boxes are given in the table 1.

The overall and mounting dimensions of the junction boxes are given in tables 2–4 and in figures 1–16.

Completeness of set

The junction box delivery set is shown in the table 5.

Safety measures

Protection of personnel from touching live parts is provided by the main insulation of the live parts.

If a malfunction is detected after the warranty period, dispose of the product.

After the end of the service life, dispose of the product.

Installation rules

Installation must be carried out at a temperature from minus 5 °C to plus 60 °C.

The junction box installation procedure:

- remove the cover from the junction box by using the tool to release the latches or unscrewing the screws; for junction boxes KM41238 and KM41256 – flip the cover by the handle;
- if necessary, according to the marking on the walls of the junction box, cut holes for the input and output of conductors with a locksmith knife;

- secure the junction box with dowels and screws (user-supplied) in the place of operation ;
- install PG glands or cable entries, having previously cut a hole in them in accordance with the diameter of the pipe inserted (except KM42435, KM42455 and KM42441 junction boxes);
 - insert the conductors in the junction box;
 - install the electrical equipment and/or perform the necessary switching and branching of the conductors;
 - install the cover, fix it on the latches or tighten the screws (self-tapping screws); for KM41238 and KM41256 junction boxes – close and snap the cover.

KK**Бұйым туралы негізгі ақпарат**

IEK тауар белгісін ашық орнатуға арналған монтаждық қорап (бұдан әрі-қорап) коммутация орындарын өр түрлі қысқыштармен қорғауға, Электр өткізгіштердің сыртқы және ішкі төсемі кезінде сымдар мен кабельдердің тармақталуына арналған.

Қорап қатты және (немесе) гоффленген құбырлардан тұратын электр көріз жүйесінің бөлігі ретінде қолданылады.

Қорапты жанбайтын материалдардан жасалған беттердің кез келген түріне орнатуға болады.

Техникалық деректер

Қораптардың негізгі техникалық деректері 1-кестеде көлтірілген.

Қораптардың габаритті және орнату өлшемдері 2–4 кестелерде және 1–16 суреттерде көлтірілген.

Жиынтықтылығы

Қораптарды жеткізу жиынтығы 5-кестеде көлтірілген.

Қауіпсіздік шаралары

Персоналды ток өткізгіш бөліктерге жанасудан қорғау ток өткізгіш бөліктердің негізгі оқшаулауымен қамтамасыз етіледі.

Егер кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейін ақаулық табылса, өнімді тастау керек.

Оның қызмет мерзімі өткеннен кейін бұйымды қедеге жаратуға.

Монтаждау ережелері

Монтаждау минус 5 °C-тан плюс 60 °C-қа дейінгі температурада жүргізілуі керек.

Қорапты монтаждау тәртібі:

- құралдың көмегімен қақпақты шешіп алу, ілмектерді босату немесе бұрандаларды бұрап алу; KM 41238 және MK 41256 қораптары үшін қақпақты тұтқадан шығару;
- қажет болса, қораптың қабырғаларында таңбалau арқылы өткізгіштерді енгізу және шығару үшін тесіктерді слесарлық пышақпен кесу;
- қорапты жұмыс орнында дюбелдер мен бұрандалардың көмегімен бекіту (жеткізілім жиынтығына кірмейді);
- PG тығыздагыштарын немесе кабельдік кірістерді алдын-ала енгізілген құбырдың диаметріне сәйкес тесік арқылы орнату (KM42435, KM42455 және KM42441 қораптарынан басқа);
 - өткізгіштерді қорапқа салу;
 - электр жабдықтарын орнату және/немесе өткізгіштердің қажетті коммутациясы мен тармақталуын орындау;
 - қақпақты орнату, оны ілмектерге бекіту немесе бұрандаларды қатайту (өздігінен бұрап тұратын бұрандалар); MK41238 және MK 41256 қораптары үшін-қақпақты жауып, бекіту.

Таблица 1 – Технические данные / Table 1 – Technical data /
1 кесте – Техникалы деректер

Параметры / Parameters	Значение / Value / Мәні
Номинальное напряжение Un, В / Rated voltage Un, V / Номиналдық көрнеу Un, В	230/400
Номинальный ток In, A / Rated current In, A / Номиналдық ток In, A	125
Номинальное импульсное напряжение Uimp, кВ / Rated impulse voltage Uimp, kV / Номиналдық импульстік көрнеу Uimp, кВ	4
Номинальное напряжение изоляции Ui, В / Rated insulation voltage Ui, V / Номиналдық оқшаулау көрнеу Ui, В	450
Электрическая прочность изоляции, В / Electrical insulation strength, V / Оқшаулаудың электрлік беріктірі, В	2000
Сопротивление изоляции, МОм / Insulation resistance, MΩhm / Оқшаулау кедергісі, МОм	100
Материал / Material / Материалдары	PS; PP (KM41256, KM41238); KM42435, KM42455, KM42441; основание и крышка / base and cover / негіз және қаплақ – PP, мембранны / membranes / мембраналар – ТЭП / TEP KM41236: основание / base / негізі – PS, крышка / cover / қаплагы – PP
Диапазон рабочих температур / Operating temperature range / Жұмыс температураларының ағымы	(-25 ... + 40) °C (-40 ... + 60) °C (KM42435, KM42455, KM42441)
Транспортирование / Transportation / Тасымалдау	Температура / Temperature / Температурасы (-25 ... + 40) °C (-40 ... + 60) °C (KM42435, KM42455, KM42441) Условия / Conditions / Шарттары В упаковке изготовителя / In the manufacturer's packaging / Өндірушінің қаптамасында / В упаковці виробника
Хранение / Storage / Са тау / Зберігання	Температура / Temperature / Температурасы (-25 ... + 40) °C (-40 ... + 60) °C (KM42435, KM42455, KM42441) Относительная влажность / Relative humidity / Салыстырмалы ылғалдылық 75 % при плюс 15 °C; допускается влажность до 98 % при температуре плюс 25 °C / 75 % at plus 15 °C; humidity up to 98 % is allowed at plus 25 °C / Плюс 15 °C температурада 75 %; плюс 25 °C температурада 98 % дейін салыстырмалы ылғалдылықта рұқсат етілді Условия / Conditions / Шарттары Неотапливаемые хранилища / Unheated storage / Жылтырылмайтын қоймалар

* При условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения. / In case the purchaser complies with the operation, transportation and storage requirements. / Тұтынушы пайдалану, тасымалдау же не са тау ережелерін сақтаған жағдайда.



Таблица 2 – Коробки с кабельными вводами в комплекте / Table 2 – Junction boxes with cable entries included / 2 кесте – Жиынтықта кабельдік енгізулепі бар қораптар

Наименование / Denomination / Атаяу	Размеры, мм / Dimensions, mm / Өлшемдері, мм			Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection as per IEC 60529 / МЕМСТ 14254 (IEC 60529) бойынша қорғау дәрежесі	Рисунок / Figure / Сурет	Тип сальника / Type of gland / Шарбы типі	Цвет / Colour / Түсі	Примечание / Note / Ескертпе
	B	B1	C					
KM41271	100	95	25	IP44	1	Кабель-ный ввод / Cable entry / Кабельді енгізу	RAL 7035 (серый / gray / сұр)	Непрозрачная крышка / Nontransparent cover / Мөлдір емес қақпақ
KM41272				IP55				
KM41273	170	165	95	IP44				Прозрачная крышка / Transparent cover / Мөлдір қақпақ
KM41274				IP55				
KM41275	100	95	25	IP44				С монтажной платой и непрозрачной крышкой / With mounting plate and nontransparent cover / Монтаждау тақтасы және мөлдір қақлағы бар
KM41276				IP55				
KM41277	170	165	95	IP44				С монтажной платой и прозрачной крышкой / With mounting plate and transparent cover / Монтаждау тақтасы және мөлдір қақлағы бар
KM41278				IP55				
KM41342	100	95	25	IP55				С монтажной платой и прозрачной крышкой / With mounting plate and transparent cover / Монтаждау тақтасы және мөлдір қақлағы бар
KM41344	170	165	95					
KM41346	100	95	25					С монтажной платой и прозрачной крышкой / With mounting plate and transparent cover / Монтаждау тақтасы және мөлдір қақлағы бар
KM41348	170	165	95					
KM41238	55	50	9	IP54	11		RAL 7035 (серый / gray / сұр), RAL 9005 (чёрный / black / қара)	Откидная крышка / Flap cover / Қайырмалы қақпақ
KM41256								
KM41259	Приведены на рисунке / Shown in the figure / Суретте көлтірлген			IP44	15		RAL 7035 (серый / gray / сұр)	Без кабельных вводов в комплекте / No cable entries included / Кабельдік т ійршіктер жо
KM41260								
KM41262				IP55	16			

Таблица 3 – Коробки с установленными кабельными вводами / Table 3 – Junction boxes with cable entries installed / 3-кесте – Кабельдік кірістері бар орнатылған қораптар

Наименование / Denomination / Атасы	Рисунок / Figure / Сурет	Размеры, мм / Dimensions, mm / Өлшемдері, мм										
		A1	A2	B	B1	C	H	H1	H2	L	L1	L2
KM41231-01	3	51	45									
KM41231-07		51	45									
KM41233		56	50									
KM41234		56	50									
KM41235	4											
KM41236	5											
KM41237	6											
Приведены на рисунке / Shown in the figure / Суретте көтүрілген		Приведены на рисунке / Shown in the figure / Суретте көтүрілген										
Кабельный ввод / Cable entry / Кабельді енгізу		IP44										
RAL 7035 (серый / gray / сер / black), RAL 9005 (чёрный / white / ақ)		IP55										
RAL 9016 (белый / white / ак)		IP44										
RAL 7035 (серый / gray / сер / black), RAL 9005 (чёрный / white / ақ)		20										
Макс. диаметр воздушного проводника / Max. diameter of the inserted conductor / Кіріс еткапшының диаметрі		28										
Цвет / Colour / Түс		IP55										

Продолжение таблицы 3 / Continuation of the table 3 / 3 – кестенің жалғасы

Наименование / Denomination / Aтaуы	Рисунок / Figure / Сүрет	Размеры, мм / Dimensions, mm / Өлшемдері, мм											
		A1	A2	B	B1	C	H	H1	H2	L	L1	L2	
KM41241	7	66	106	70	66,5	18,5	175	150	142	135	110	102	IP44
		96	146				215	190	182	165	140	132	IP55
				120	116,5	68,5							IP44
													IP55
													IP44
													IP55
KM41242													Тип сальника / Type of gland / Шарбы тип
KM41243													25
KM41244													Макс. диаметр вводимого проводника / Max. diameter of the inserted conductor / Көрсөткіштің максималды диаметрі
KM41245													32
KM41246													Цвет / Colour / Түсі
													RAL 7035 (серый / gray / сұр), RAL 9005 (чёрный / black / кара)

Продолжение таблицы 3 / Continuation of the table 3 / 3 – кестенің жалғасы

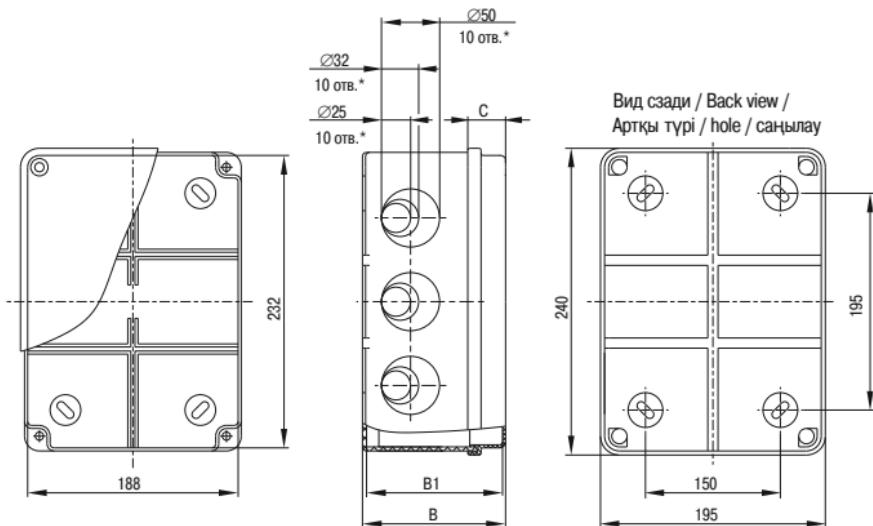
Наименование / Denomination / Aтaуы	Рисунок / Figure / Сурет	Размеры, мм / Dimensions, mm / Өлшемдері, мм											
		A1	A2	B	B1	C	H	H1	H2	L	L1	L2	
KM41255	8	Приведены на рисунке / Shown in the figure / Суретте көлтүрілген											
KM41330	9												
KM41331	10												

Таблица 4 – Коробки двухкомпонентные с эластичными вводами /
 Table 4 – Two-component boxes with elastic inputs /
 4-кесте – Серпімді кірістері бар екі компонентті қораптар

		Размеры, мм / Dimensions, mm / Өлшемдері, мм																								
		H	H1	H2	H3	H4	L	L1	L2	B	B1	D														
B1	Рисунок / Figure / Сурет	13	90	84	61	50	42	90	84	61	45	18,5	20	IP67	Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection as per IEC 60529 / МЕМСТ 14254 (IEC 60529) бойынша қорғау дәрежесі											
		110	104	81	70	50	110	104	81	55	22	25		Тип сальника / Type of gland / Шарбы тип												
KM42455														Макс. диаметр вводимого проводника / Max. diameter of the inserted conductors / Кіріс еткізгіштің максималды диаметрі												
KM42441	14	Приведены на рисунке / Shown in the figure / Суретте көлтірілген Кабельный Кабельный ввод (эластичная мембрана) (серпімді мембрана) (серпімді мембрана)												20	Цвет / Colour / Түсі											
														25	RAL 7035 (серый / gray / сұр), RAL 9005 (черный / black / кара)											

Таблица / Table / Кесте / Таблиця 5

Наименование/ Denomination / Atauy	Количество на исполнение / Quantity per type / Орындауға арналған саны											
	KM41233, KM41234	KM41235	KM41236, KM41238, KM41256	KM41237	KM41241, KM41242	KM41243, KM41244, KM41245, KM41246	KM41245	KM41261, KM42435, KM42455, KM42441	KM4127x	KM4134x	KM41330	KM41259, KM41260, KM41262
Паспорт на транспортную упаковку, экз. / Passport per transport package, copy / Паспорт, көлік құтамасының, данасы	1											
Коробка, шт. / Junction box, pcs. / Қорап, дана	1											
Плата монтажная, шт. / Mounting plate, pcs. / Монтаждау ақысы, дана	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Кабельный ввод макс. диаметр проводника – 23 мм), шт. / Cable entry (max. diameter of the conductor is 23 mm), pcs. / Кабельді енгізу (орнату саңылауының диаметри – 23 мм), дана	-	6	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Кабельный ввод (макс. диаметр проводника – 25 мм), шт. / Cable entry (max. diameter of the conductor is 25 mm), pcs. / Кабельді енгізу (орнату саңылауының диаметри – 25 мм), дана	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	-	-
Кабельный ввод (макс. диаметр проводника – 28 мм), шт. / Cable entry (max. diameter of the conductor is 28 mm), pcs. / Кабельді енгізу (орнату саңылауының диаметри – 28 мм), дана	6	-	-	-	10	-	6	-	-	-	-	-
Кабельный ввод (макс. диаметр проводника – 32 мм), шт. / Cable entry (max. diameter of the conductor is 32 mm), pcs. / Кабельді енгізу (орнату саңылауының диаметри – 32 мм), дана	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-
Кабельный ввод (макс. диаметр проводника – 37 мм), шт. / Cable entry (max. diameter of the conductor is 37 mm), pcs. / Кабельді енгізу (орнату саңылауының диаметри – 37 мм), дана	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-	-
Сальник PG9, шт. / PG9 gland, pcs. / PG9 шарбысы, дана	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-
Сальник PG11, шт. / PG11 gland, pcs. / PG11 шарбысы, дана	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-
Саморезы, шт. / Self-tapping screws, pcs. / Өздігінен бұрап тұратын бұрандалар, дана	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4



* – отв. / hole / санылау

Рисунок / Figure / Сурет 1 – KM 41271...KM41278, KM413(42, 44, 46, 48)

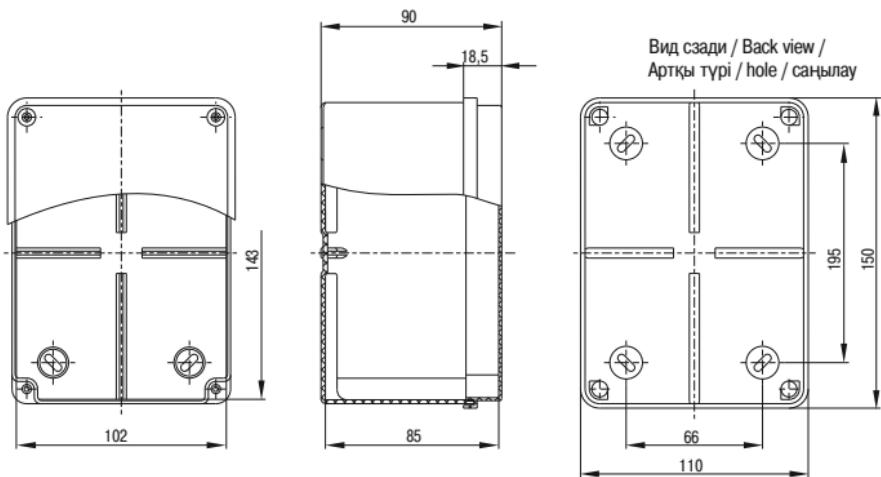
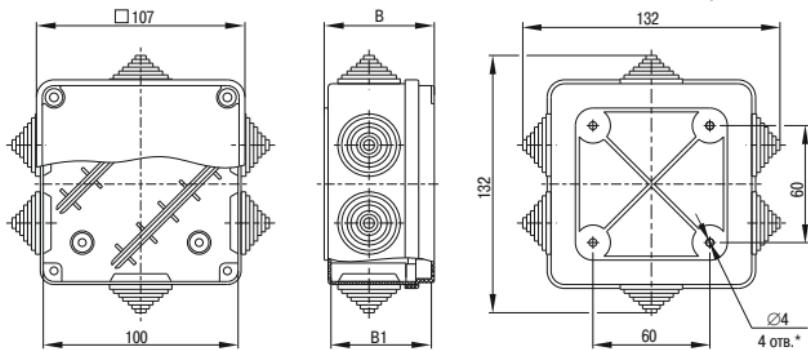


Рисунок / Figure / Сурет 2 – KM41261 (IP44)

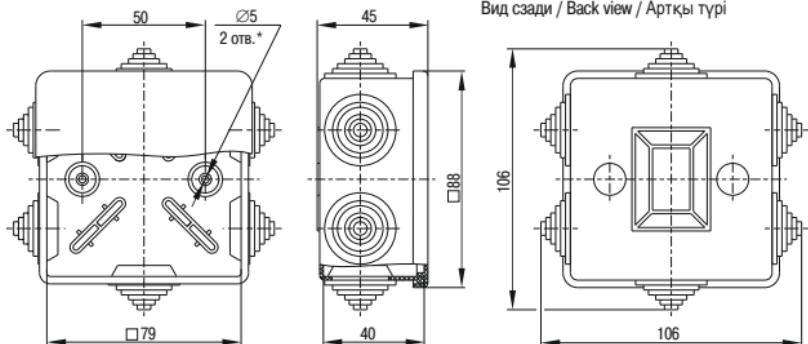
Вид сзади / Back view / Артқы түрі



* – отв. / hole / саңылау

Рисунок / Figure / Сурет 3 – KM41233, KM41234, KM41231-01, KM41231-07

Вид сзади / Back view / Артқы түрі



* – отв. / hole / саңылау

Рисунок / Figure / Сурет 4 – KM41235

Вид сзади / Back view /
Артқы түрі

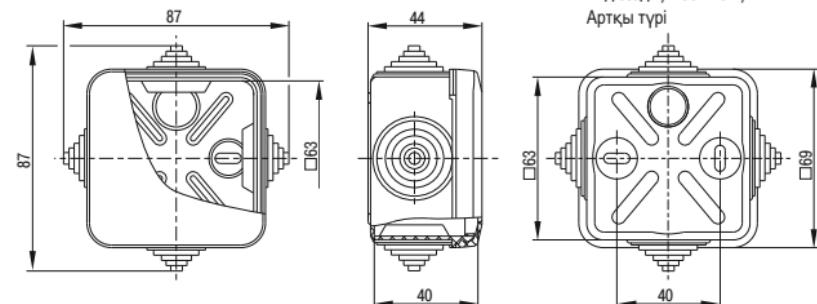


Рисунок / Figure / Сурет 5 – KM41236

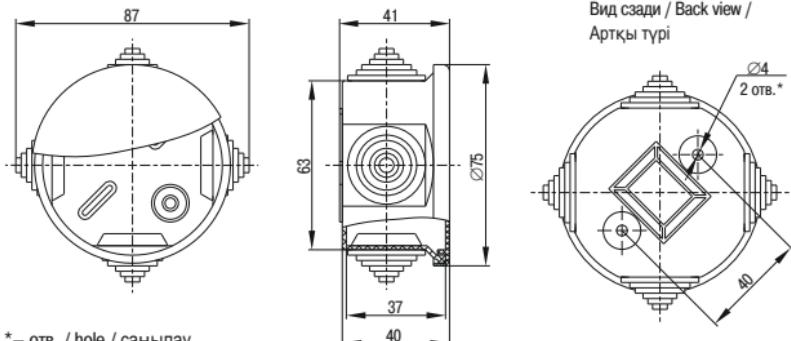


Рисунок / Figure / Сүрет 6 – KM41237

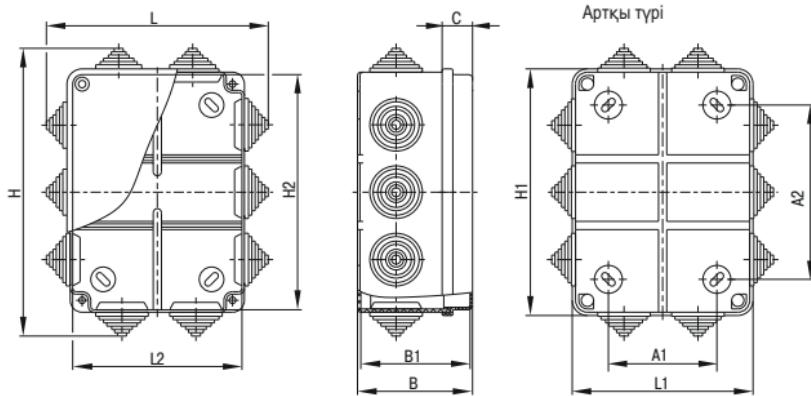


Рисунок / Figure / Сүрет 7 – KM41241...KM41246

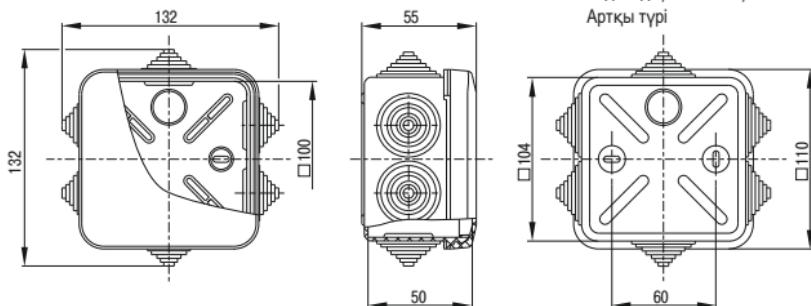


Рисунок / Figure / Сүрет 8 – KM41255

Вид сзади / Back view /
Артқы түрі

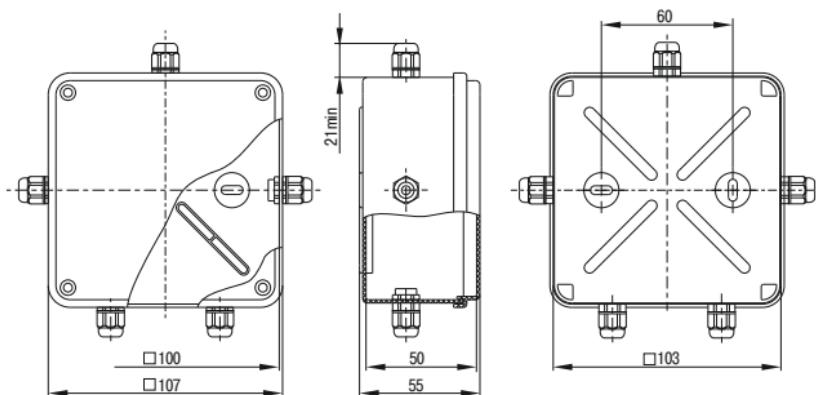


Рисунок / Figure / Сүрет 9 – KM41330

Вид сзади / Back view /
Артқы түрі

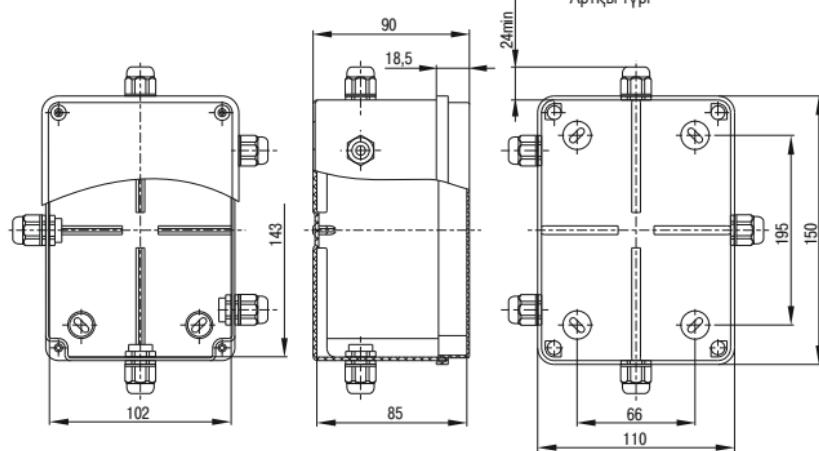


Рисунок / Figure / Сүрет 10 – KM41331

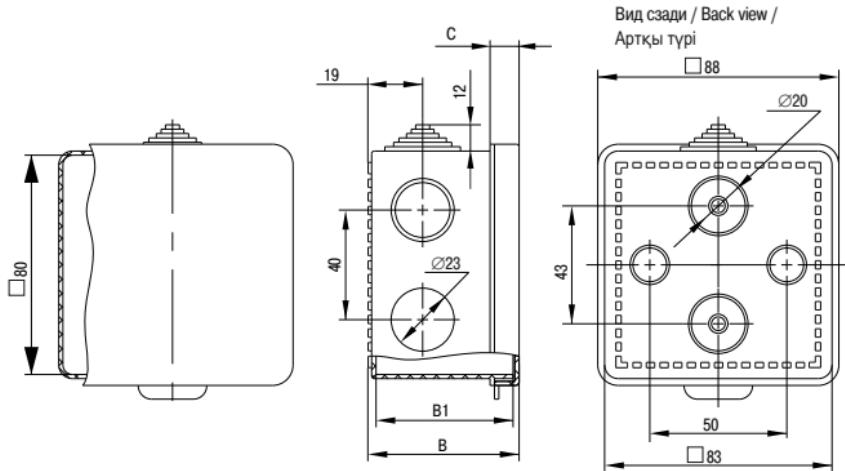


Рисунок / Figure / Сурет 11 – KM41238

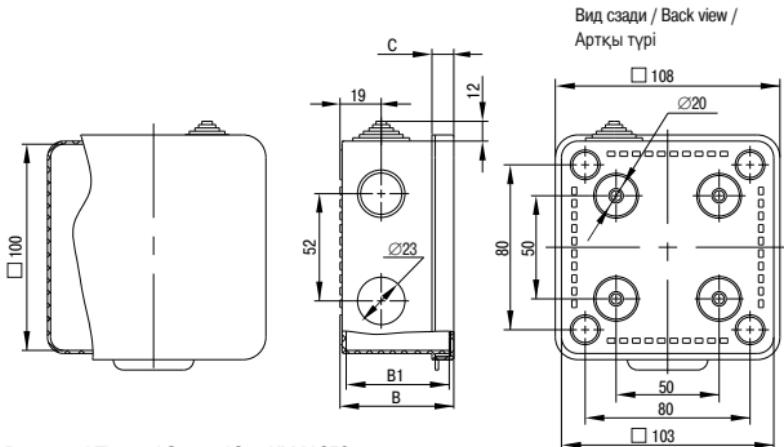
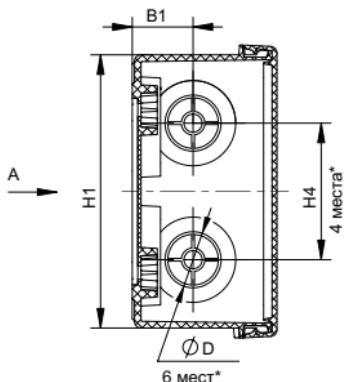
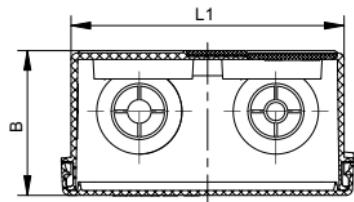
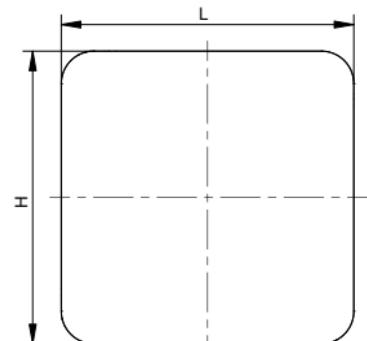
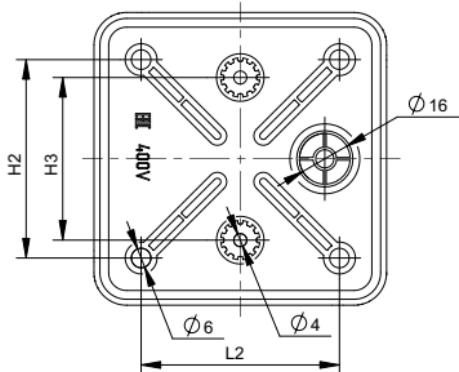
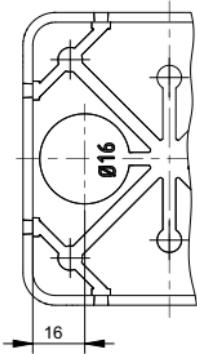


Рисунок / Figure / Сурет 12 – KM41256



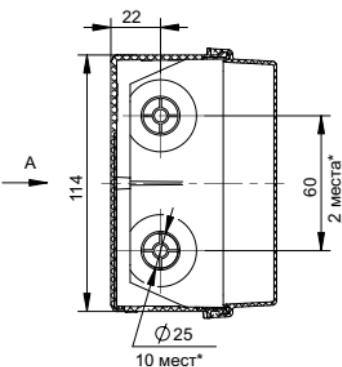
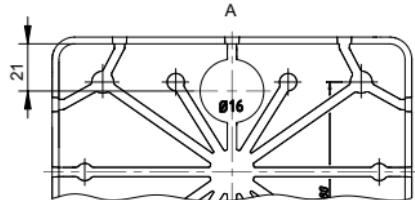
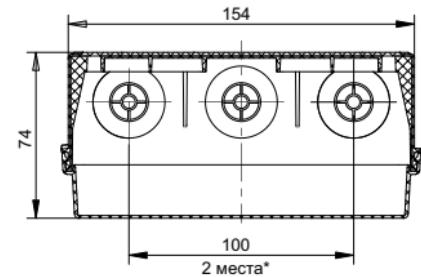
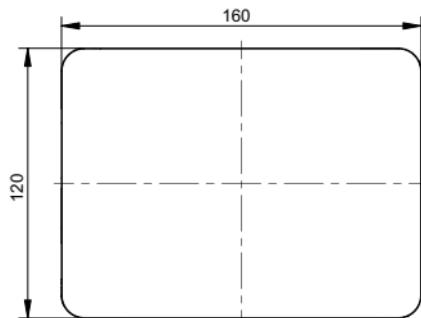
Вид без крышки / View without a cover /
Қақпақсыз түрі

A

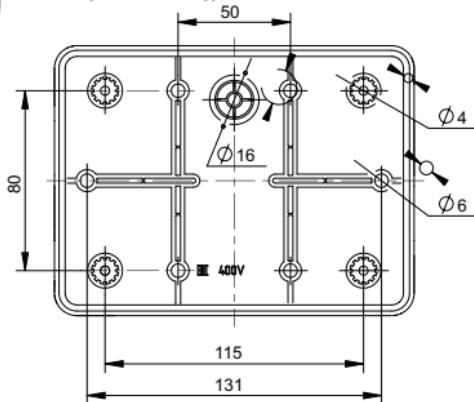


* – места / places / орын

Рисунок / Figure / Сурет 13 –KM42435, KM42455

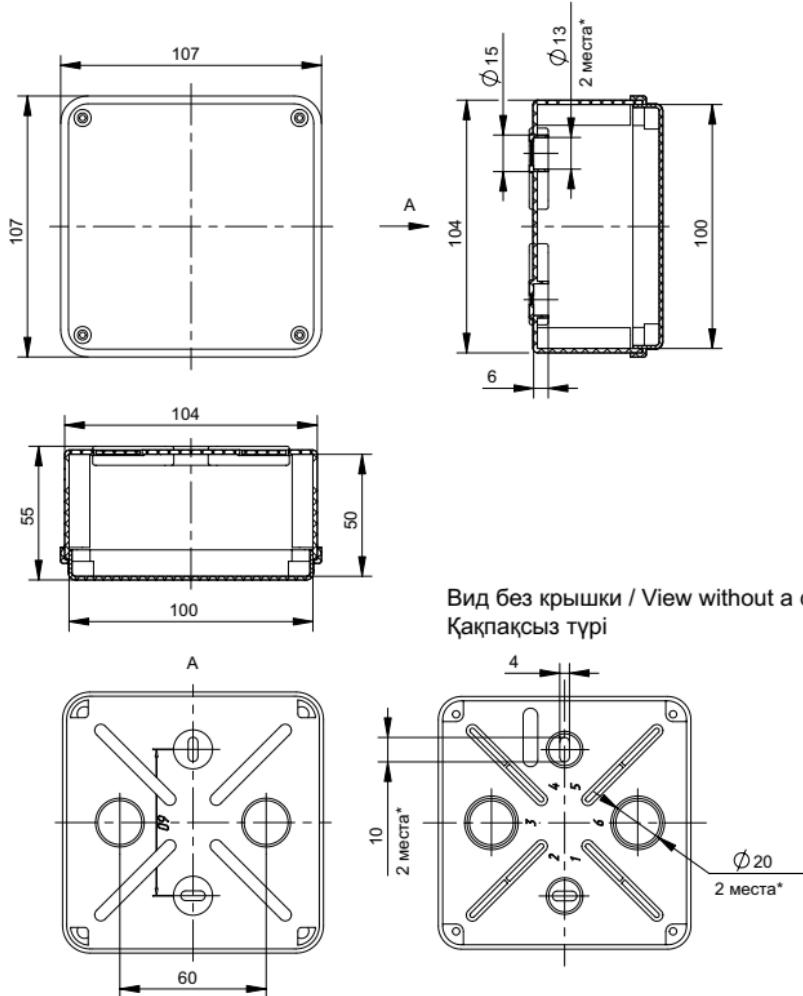


Вид без крышки / View without a cover /
Қақпақсыз түрі



* – места / places / орын

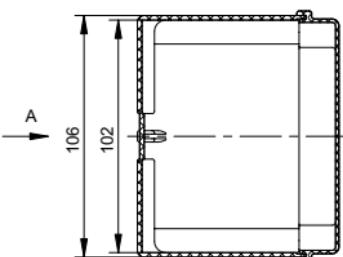
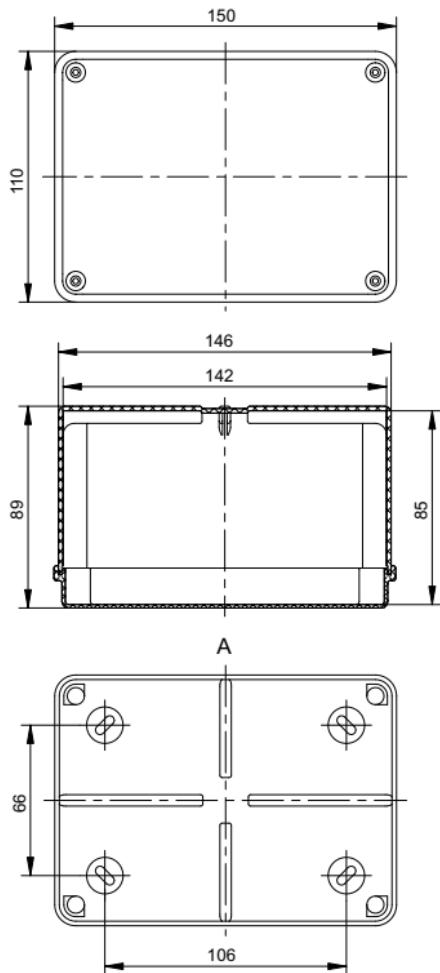
Рисунок / Figure / Сурет 14 – KM42441



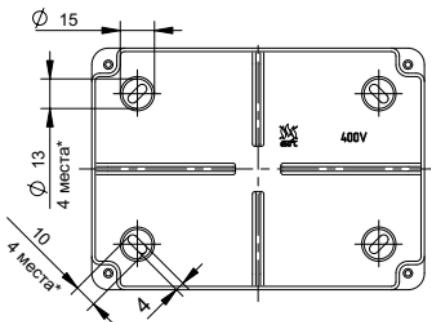
Вид без крышки / View without a cover /
Қақпаксыз түрі

* – места / places / орын

Рисунок / Figure / Сурет 15 – KM41259, KM41260



Вид без крышки / View without a cover /
Қақпақсыз түрі



* – места / places / орын

Рисунок / Figure / Сурет 16 – KM41262